

LIMETREE HEADPHONE

YOUR AUDIOPHILE ESSENTIALS



25
1993-2018
LINDEMANN.

VORWORT

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause **LINDEMANN** entschieden haben. Wir entwickeln und fertigen unsere Produkte seit 25 Jahren in Deutschland und haben unsere ganze Erfahrung und Passion in die Klangqualität dieses Produktes gesteckt. Lehnen Sie sich zurück und entdecken Sie Ihre Lieblingsaufnahmen neu. Wir garantieren Ihnen Musikgenuss auf Weltklasse-Niveau.

Bevor Sie starten

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vollständig und sorgfältig durch. Sie ist ein Bestandteil dieses Produktes und enthält wichtige Hinweise zur richtigen Benutzung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.



Limetree

 powered by Lindemann.

SICHERHEITSHINWEISE

- Der Kontakt mit Netzspannungen ist lebensgefährlich! Verwenden Sie nur vorschriftsmäßige Netzsteckdosen und unbeschädigte Netzkabel zum Betrieb dieses Gerätes.
- Verwenden Sie zum Betrieb des Gerätes ausschließlich das beiliegende Netzgerät. Ein Betrieb mit einem anderen als dem beiliegenden Netzgerät führt zu Haftungsausschluss und Gewährleistungsverlust. Das Netzgerät ist nur spannungsfrei, wenn es nicht mit einer Netzsteckdose verbunden ist!
- Betreiben Sie das Produkt an einem sicheren Platz und verlegen Sie Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann. Halten Sie das Produkt von Kindern fern. Betreiben Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt.
- Öffnen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Haftungsausschluss und Gewährleistungsverlust sind die Folge.
- Das Gerät darf im Betrieb keinesfalls Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Schützen Sie das Produkt vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten und halten Sie es von mit Wasser gefüllten Gefäßen fern.
- Überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Nehmen Sie beschädigte Geräte keinesfalls in Betrieb.

- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich zu dem in den folgenden Kapiteln beschriebenen Zweck. Zweckentfremdung führt zu Haftungsausschluss und Gewährleistungsverlust.

EU-Konformitätserklärung

Mit dem CE-Zeichen erklärt LINDEMANN audiotchnik GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der Europäischen Union erfüllt.

Sachgemäße Entsorgung von Elektrogeräten

Elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie können gemäß Richtlinie 2012/19/EU am Ende Ihrer Lebensdauer an den Hersteller, den Verkäufer oder eine öffentliche Sammelstelle kostenlos zurückgegeben werden. Mit dieser Art der Entsorgung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt. WEEE-Reg-Nr.: DE 39271874.

PRODUKTBESCHREIBUNG

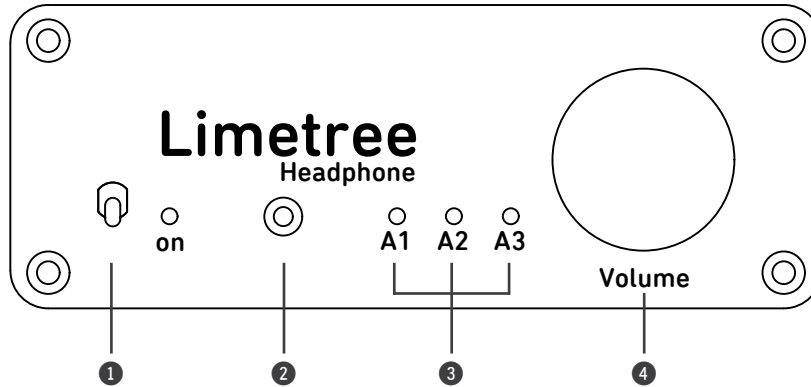
Der **Limetree Headphone** ist ein hochqualitativer Kopfhörerverstärker, der auch als exzellenter Line-Vorverstärker eingesetzt werden kann. Er verfügt über drei Line-Eingänge, einen Kopfhöreranschluss, sowie einen Line-Output. Die Eingänge eignen sich zum Anschluss von Netzwerkspielern, CD-Playern, USB-DACs oder Phonoverstärkern.

Die Schaltung ist rund um einen hochwertigen, analogen Lautstärkesteller und einen stromstarken, sogenannten Diamond-Buffer aufgebaut. Dieser Buffer arbeitet in Class-A-Einstellung und ohne Gegenkopplung und ist für den Einsatz als Kopfhörerverstärker schaltungstechnisch und klanglich unübertroffen. Gerade bei kleinen Lautstärken hat diese Technik eine ausgezeichnete Auflösung. Rausch- und Verzerrungswerte sind am Rande der Auflösungsgrenze moderner Messgeräte. Es werden nur die jeweils besten Bauteile des Weltmarktes eingesetzt, so zum Beispiel ein analoger Lautstärkesteller aus dem Studiobereich und eng tolerierte Kondensatoren und Widerstände aus Japan.

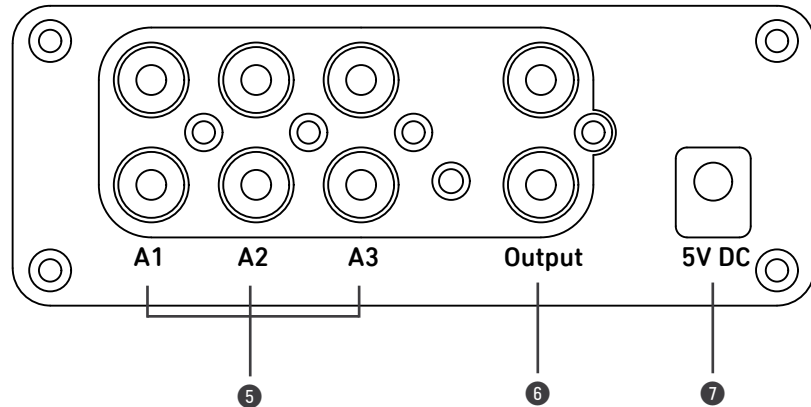
Für die Stromversorgung wird ein hochwertiges „medical grade“ Steckernetzteil eingesetzt, das eine besonders hohe Isolation von Störungen im Stromnetz sicherstellt. Zusammen mit der aufwändigen Filterung im Gerät und speziellen Spannungsreglern konnte eine besonders störungsarme Stromversorgung mit Rauschwerten unter 10 μ V realisiert werden.

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

VORDERSEITE



RÜCKSEITE



1. Der Kippschalter an der Front des Kopfhörerverstärkers hat zwei Funktionen: kurze Betätigung schaltet das Gerät ein. Erneute, kurze Betätigung schaltet das Gerät wieder aus. Für einen Wechsel der Eingänge halten Sie den Kippschalter für 3 Sekunden in der gekippten Position fest.
2. Kopfhörerbuchse 3,5mm. Durch Einstecken des Kopfhörers wird der Kopfhörerausgang eingeschaltet und der Line-Output abgeschaltet.
Achtung: Die Impedanz des Kopfhörers sollte 32 Ohm nicht unterschreiten.
3. Funktionsanzeigen für die analogen Eingänge A1 bis A3.
4. Lautstärkeregler.
Achtung: Der Regelbereich des Lautstärke-Reglers lässt sich an der Unterseite des Gerätes an die Impedanz des Kopfhörers anpassen.
5. Analoge Eingänge A1 bis A3.
6. Line-Output zum Anschluss von Leistungsverstärker oder aktiven Lautsprechern.
7. Kleinspannungsanschluss 5V DC.
Achtung: Es darf nur das mitgelieferte Steckernetzteil verwendet werden.

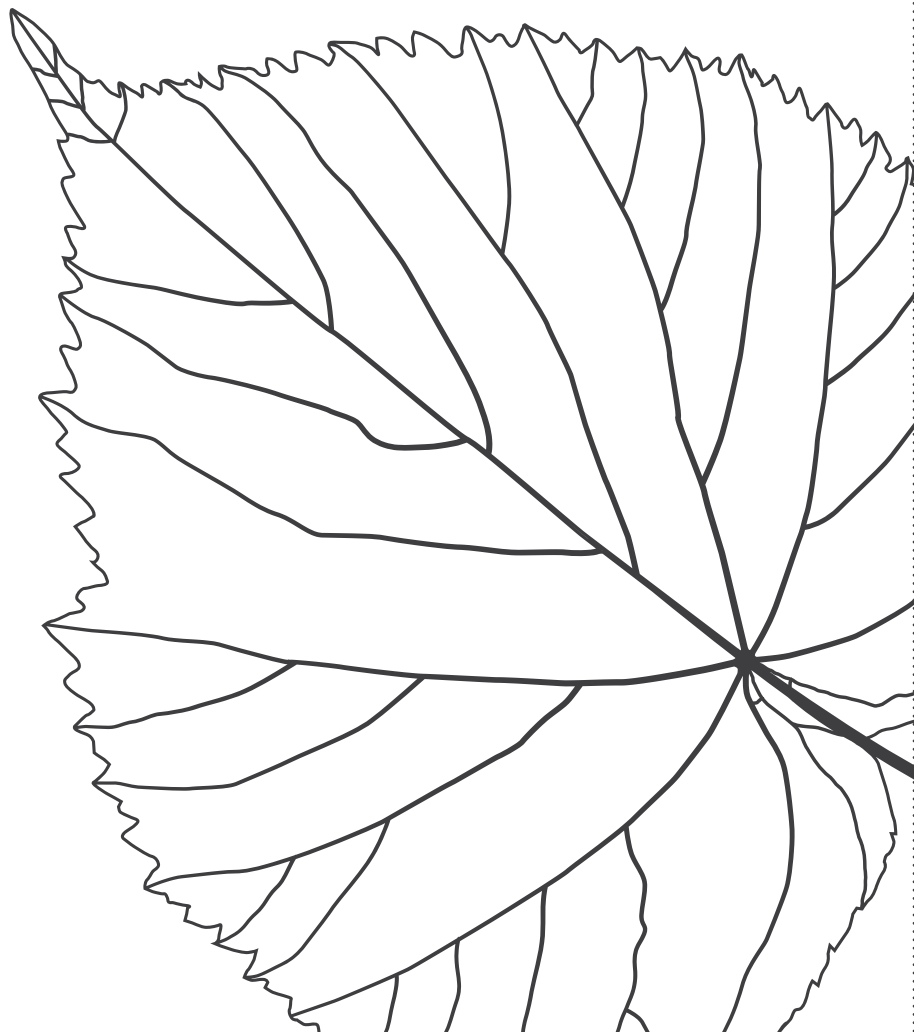
INBETRIEBNAHME

Verbinden Sie die Signalkabel Ihrer Quellen mit je einem Eingang des Kopfhörerverstärkers. Den mit „Output“ gekennzeichneten Ausgang verbinden Sie bei Bedarf mit dem Eingang Ihres Leistungsverstärkers oder Ihrer Aktiv-Lautsprecher. Stecken Sie den Stecker des Kopfhörers in die Kopfhörerbuchse an der Front des Gerätes. Das Steckernetzteil wird mit der Versorgungsbuchse „5VDC“ verbunden. Stecken Sie nun das Steckernetzteil in eine Netzsteckdose.

Sicherheitshalber sollten Sie die Lautstärke am Lautstärkeregler an der Front zunächst reduzieren.

Schalten Sie nun den Kopfhörerverstärker durch kurzes Betätigen des Schalters an der Front ein. Eine gelbe Leuchtdiode zeigt den angewählten Eingang an. Durch längeres Betätigen (3 Sekunden) können Sie zwischen den Eingängen wechseln. Zum Ausschalten betätigen Sie den Schalter erneut kurz.

Erhöhen Sie nun die Lautstärke. Das ist alles! Ihr neuer Kopfhörerverstärker ist betriebsbereit.



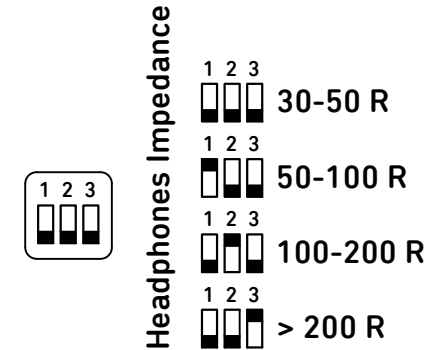
EINSTELLUNG

Optimierung des Lautstärke-Regelbereichs bei unterschiedlichen Kopfhörern:

Auf der Unterseite des Kopfhörerverstärkers finden Sie drei kleine Schiebeschalter, mit denen Sie den Regelbereich der Lautstärke an die Impedanz Ihres Kopfhörers anpassen können. Entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres Kopfhörers die Impedanz in Ohm und stellen Sie z.B. mit einem kleinen Schraubenzieher oder einer Büroklammer den passenden Bereich ein. Dazu schalten Sie den Verstärker bitte vorher aus.

Achtung: Die Einstellung setzt einen Wirkungsgrad des Kopfhörers von 100-103 dB/mW voraus. Bei extrem leisen Kopfhörern (z.B. HiFiMan) müssen Sie den Lautstärkeregler weiter aufdrehen.

Wir empfehlen Kopfhörer mit 32 – 200 Ohm und regulärem Wirkungsgrad (min. 100dB/mW). Damit erhalten Sie eine verzerrungsfreie und dynamische Wiedergabe und stellen sicher, dass der Verstärker immer im klangstarken Class-A-Betrieb arbeitet.



TECHNISCHE DATEN

Messbedingungen: 22° C, 230 V Netzspannung,

Audio Precision AP2722

Stromaufnahme: 0,15 W Standby, 2,6 W Betrieb

Abmessungen: 107 x 40 x 130 mm (B x H x T)

Gewicht: 295 g

Verstärkung: 12 dB (10 kOhm Last)

Frequenzgang: 1 Hz – 300 kHz (-3 dB)

Verzerrungen: < 0,001 % (bei 0,5 V Ausgang und 10 kOhm Last)

Signal/Rausch-Abstand: > 98 dBV (A-bewertet)

GARANTIE

Unsere Produkte werden ausschließlich in Europa von ISO-zertifizierten Betrieben gefertigt. Jedes einzelne Gerät wird anschließend bei uns im Hause einer vollständigen, auch messtechnischen Funktionskontrolle unterzogen. Wir gewähren deshalb guten Gewissens eine verlängerte Garantie von 3 Jahren. Wichtige Voraussetzung für die Inanspruchnahme dieser verlängerten Garantie ist die Registrierung auf unsere Homepage. Wir empfehlen die Registrierung unmittelbar nach dem Erwerb des Gerätes durchzuführen.

Bitte beachten Sie: Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes entstanden sind. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind weiterhin Geräte, die geöffnet oder an denen Reparaturversuche oder Veränderungen durch Dritte vorgenommen wurden. Die Haftung für Folgeschäden, die dadurch entstehen, ist ausgeschlossen. Außerdem ist jede Haftung über den Warenwert des Gerätes hinaus ausgeschlossen. Etwaige abweichende Garantiezusagen durch den Handel sind für uns nicht bindend.

LIMETREE HEADPHONE

YOUR AUDIOPHILE ESSENTIALS



25
1993-2018
LINDEMANN.

INTRODUCTION

Congratulations and thanks a lot for your decision to buy a **LINDEMANN** product. We have been developing and manufacturing our products in Germany for 25 years and put all our experience and passion into the sound quality of this device. Lean back and rediscover your favorite recordings. We guarantee you world-class musical enjoyment.

A First Note

Please read this operating manual completely and thoroughly. It is an integral part of this product and contains important notes on how to use it correctly. Keep this manual for future reference.



Limetree

 powered by Lindemann.

SAFETY INSTRUCTIONS

- A contact with mains voltages is potentially lethal! Use only regular mains outlets and undamaged power cables to operate this device.
- Use the included power supply exclusively to operate the unit. Operating the unit with any other than the included power supply will result in an exclusion of liability and warranty forfeiture. The power supply is only dead when it's not connected to a power outlet!
- Operate the unit in a safe place and lay cables in such a way that no one can trip over them. Keep the unit away from children. Do not leave the running unit unattended.
- Do not open the unit and do not perform any modifications on the product. This will result in an exclusion of liability and warranty forfeiture.
- While in operation the unit must under no circumstances be exposed to moisture or liquids. Protect the unit from dripping or splashing liquids and keep it away from vessels filled with water.
- Prior to initial operation, check the package contents for completeness and damages. A damaged unit must by no means put into operation.
- Use the product only for the purpose described in the following sections. Misuse will result in an exclusion of liability and warranty forfeiture.

EU Declaration Of Conformity

With the CE symbol LINDEMANN audiotchnik GmbH declares that the product meets the basic requirements and directives of the European Union.

Proper disposal of electric appliances

In accordance with the European WEEE Directive, electronic devices must not be disposed of with the household waste. Pursuant to the Directive 2012/19/EU, they may be returned free of charge to the manufacturer, the seller or a public collection point at the end of their service life. With this kind of disposal you make a valuable contribution to the protection of our environment. WEEE reg. no.: DE 39271874.

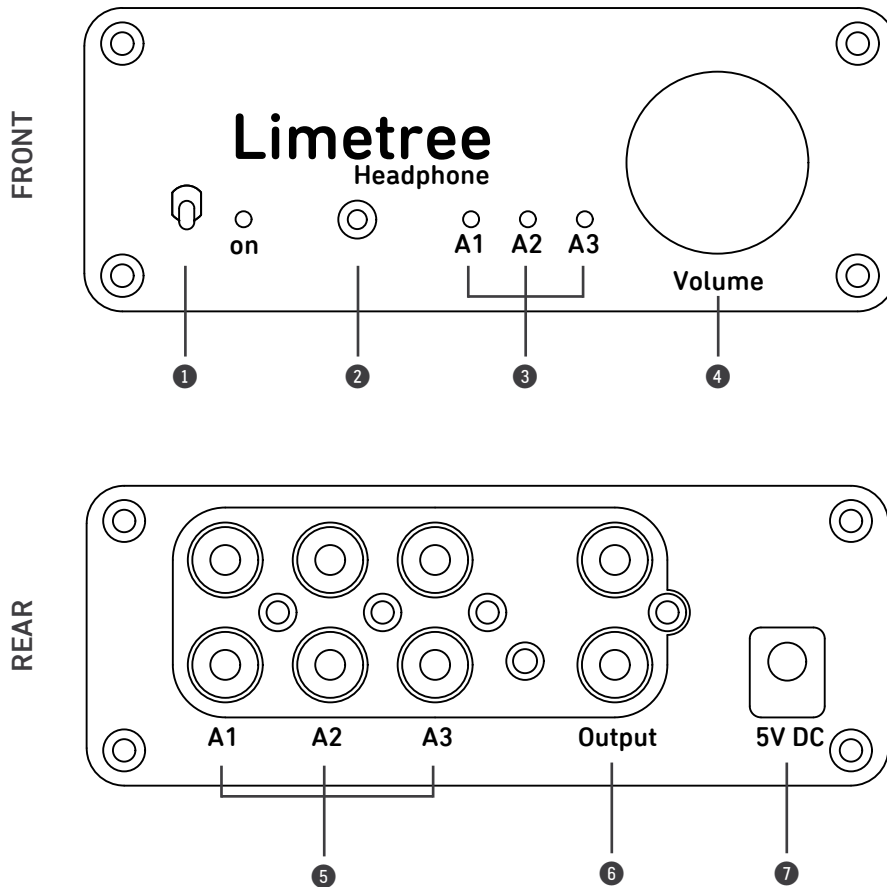
PRODUCT DESCRIPTION

The **Limetree Headphone** is a high-grade headphone amplifier which can also be used as an excellent line preamplifier. It features three line-level inputs, one headphone output and one line-level output. The inputs may be used to connect network players, CD players, USB DACs or phono preamps.

The circuit has been designed around a high-quality analog volume level control and a high-current, so-called diamond buffer. This buffer works in class-A mode and without negative feedback and when used as a headphone amplifier, it is truly superlative with regard to circuit layout and sound. Especially with low levels this technology offers an outstanding resolution. Noise and distortion figures are close to the resolution limit of modern measuring equipment. We use only the finest components on the world market throughout, for instance a studio-grade volume potentiometer and closely toleranced capacitors and resistors from Japan.

As power supply we use an external high-quality “medical grade” wall plug transformer which ensures a particularly good isolation from line disturbances. Owing to the elaborated onboard filtering and special voltage regulators, we were able to realize an exceptionally low-noise power supply with a ripple voltage below 10 μ V.

FUNCTIONAL DESCRIPTION



1. The toggle switch on the front of the headphone amp has two functions: press it briefly to turn the unit on. A second short push will turn the unit off again. To switch between the inputs, press and hold the toggle in the upper position for 3 sec.
2. 3.5 mm (1/8 in) headphone socket. Plugging in the headphone will turn on the headphone output and the line output is muted.

Warning: the headphone impedance should not fall below 32 ohms.

3. Function indicators for the analog inputs A1 to A3.
4. Volume control.

Caution: the control range of the volume control can be adapted to the headphone impedance on the bottom side of the device.

5. Analog inputs A1 to A3.
6. Line output for connecting a power amplifier or active loudspeakers.
7. 5V DC low voltage connector.

Caution: only the included plug-in power supply must be used.

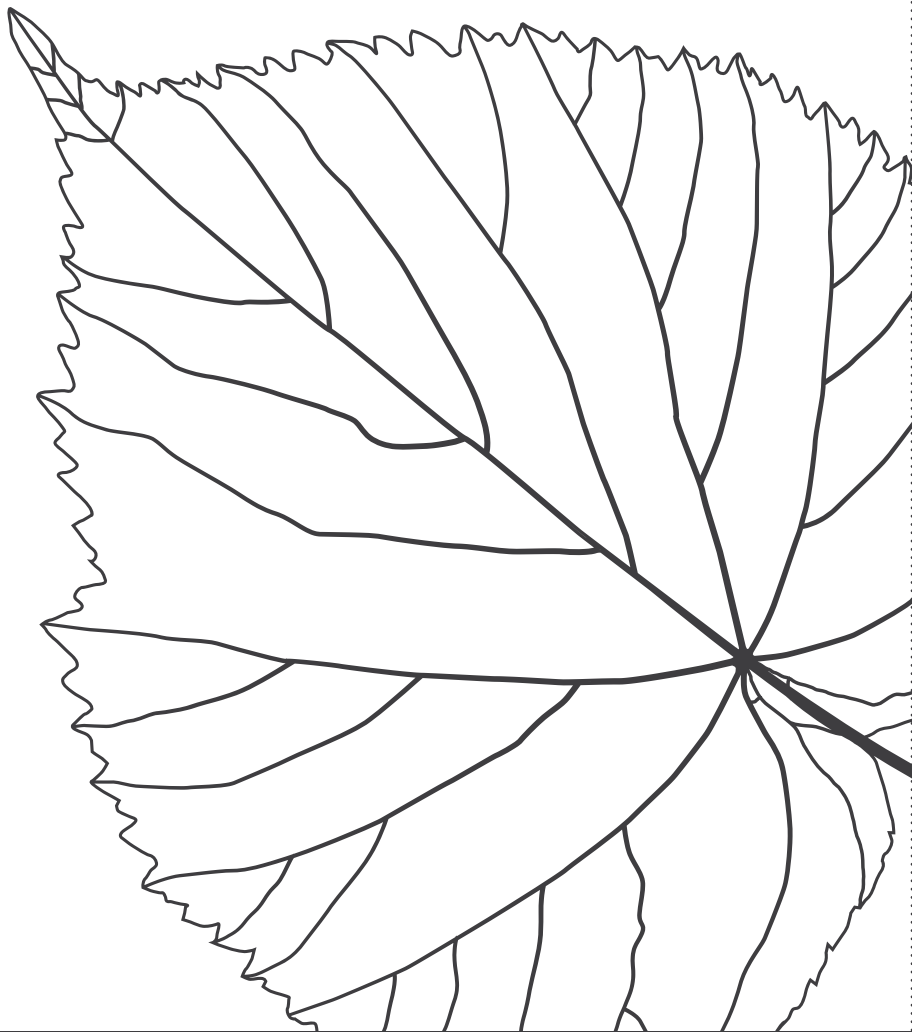
GETTING STARTED

Using your line cables, connect each of your sources to one input on the headphone amp. If required, connect the output labeled with "Output" to the input of your power amplifier or active speakers. Insert the headphone plug into the headphone socket on the front of the device. Insert the wall plug transformer into the "5V DC" supply socket. Now plug the power supply into a mains outlet.

To be on the safe side, turn down the amplifier volume first.

Now turn on the headphone preamp by briefly pushing up once the switch on the front panel. A yellow LED will indicate the selected input. By pushing and holding the switch for a longer time (3 seconds) you can change between the inputs. Pushing up the switch again briefly will turn the unit off.

Now raise the volume level and you're done! Your new headphone amp is ready for running.



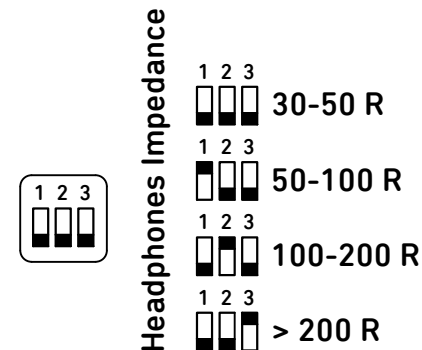
SETTINGS

Optimizing the volume level control range with different headphones:

On the bottom side of your headphone amp you will find three little slide switches which enable matching the control range of the volume control to the impedance of your headphone. Consult the operation manual of your headphone for its impedance value in ohms and set the range accordingly, e. g. by means of a small screwdriver or a paper clip. Prior to this please turn off the amp.

Caution: the setting requires a headphone sensitivity of 100-103 dB/mW. With extremely soft headphones (such as HiFiman) you will need to turn up the volume control higher.

We recommend headphones between 32 and 200 ohms with normal sensitivity (min. 100 dB/mW). That way you will get an undistorted, dynamic sound image and also make sure that the amp always runs in the acoustically superior class-A operation mode.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Measurement conditions: 22 °C, 230 V mains voltage,

Audio Precision AP2722

Power consumption: 0.15 W standby, 2.6 W operation

Dimensions (W x H x D): 107 x 40 x 130 mm (4.2 x 1.6 x 5.1 in)

Weight: 295 g (10.4 oz)

Gain: 12 dB (10 kOhms load)

Frequency response: 1 Hz – 300 kHz (-3 dB)

Distortions: < 0.001 % (at 0.5 V output and 10 kOhms load)

S/N ratio: > 98 dBV (A-weighted)

GUARANTEE

Our products are manufactured exclusively in Europe by ISO-certified plants. Each single device is then put to a full, also metrological functional check at our premises. Therefore with a clear conscience we grant an extended 3-year warranty period. An important prerequisite for making claims under this extended guarantee is the online registration on our website. We suggest you do the registration right after purchasing the device.

Please note: the guarantee does not cover damages arising from improper use of the device. Also excluded from warranty coverage are such devices which were opened or on which repair attempts or modifications were performed by third parties. Liability for consequential damages arising thereof is excluded. Moreover, any liability beyond the product value is excluded. Any deviating guarantee commitments by dealers shall not be binding for us.

LIMETREE HEADPHONE

VOS ESSENTIELS AUDIOPHILES



25
1993-2018
LINDEMANN.

INTRODUCTION

Félicitations et merci beaucoup pour votre décision d'acheter un produit de la maison **LINDEMANN**. Depuis 25 ans, nous avons développé et fabriqué nos produits en Allemagne, et nous avons investi toute notre expérience et passion dans la qualité du son de ce produit. Détendez-vous et redécouvrez vos enregistrements favoris. On vous garantit un plaisir musical de classe mondiale.

Avant de commencer

Veuillez lire tout ce manuel attentivement, svp. Il fait partie de ce produit et contient des avis importants pour l'usage correct. Gardez ce manuel pour référence ultérieure.



Limetree

 powered by Lindemann.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le contact avec des tensions réseau peut être létal! Utilisez seulement des prises de courant correctes et des cordons d'alimentation intacts pour opérer cet appareil.
- Pour opérer l'appareil utilisez uniquement le bloc d'alimentation inclus. L'usage avec un bloc d'alimentation autre que celui inclus entraînera une exclusion de responsabilité et une perte de garantie. Le bloc d'alimentation est seulement hors tension lorsqu'il n'est pas connecté à une prise de courant!
- Utilisez le produit dans un lieu sûr et posez les câbles de sorte que personne ne peut trébucher sur eux. Tenez l'appareil hors de la portée des enfants. N'utilisez pas le produit sans surveillance.
- N'ouvrez pas l'appareil et ne faites aucunes modifications sur lui. La conséquence serait une exclusion de responsabilité et une perte de garantie.
- En aucun cas l'appareil en service ne doit pas être exposé à l'humidité ou des liquides. Protégez le produit contre des liquides coulants ou giclants et tenez-le à l'écart de récipients remplis d'eau.
- Avant le premier usage, vérifiez le contenu des emballages pour l'intégralité et des dommages. Ne mettez jamais en marche des appareils endommagés.

- Utilisez le produit uniquement dans le but décrit dans les chapitres suivants. L'utilisation abusive entraînera une exclusion de responsabilité et une perte de garantie.

EU déclaration de conformité

Avec le signe CE, LINDEMANN audiotechnik GmbH confirme que le produit répond aux exigences et directives essentielles de l'Union européenne.

Élimination correcte d'appareils électriques

Selon la directive européenne WEEE il est interdit d'éliminer des appareils électroniques avec le déchet ménager. En accord avec la directive 2012/19/EU, on peut les retourner sans frais au fabricant, au vendeur ou à un point de collection public à la fin de leur cycle de vie. Avec cette forme d'élimination vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement. Num. de rég. WEEE: DE 39271874.

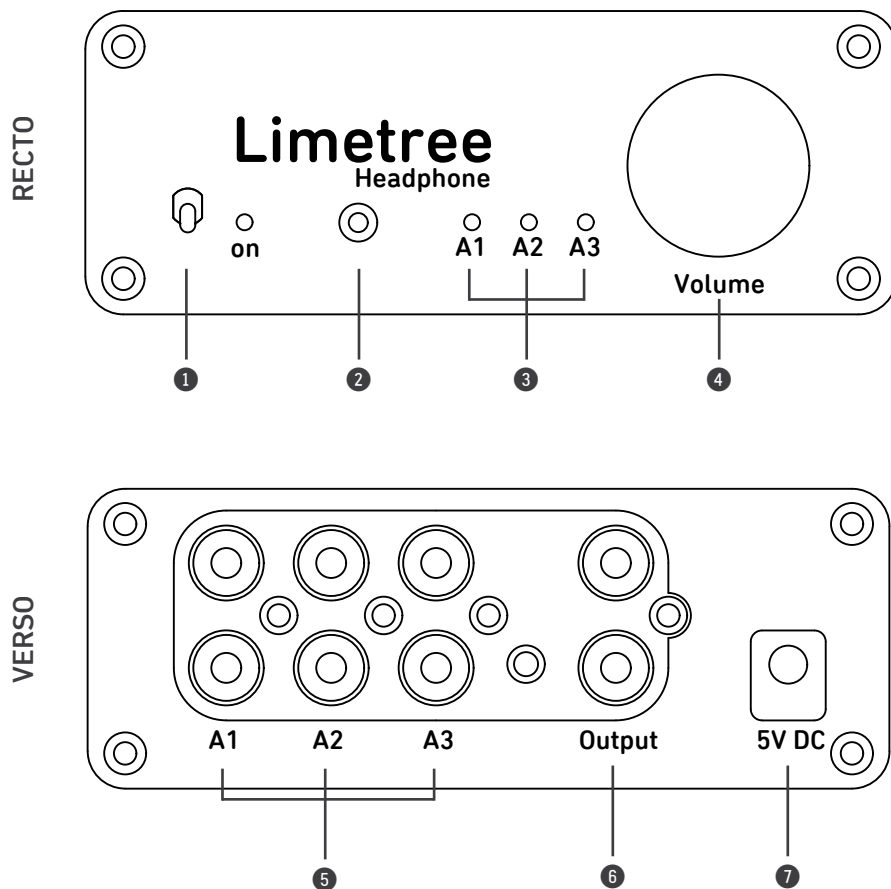
DESCRIPTION DU PRODUIT

Le **Limetree Phono** est un préampli de qualité supérieure casque qui peut être utilisé aussi comme préampli line excellent. Il offre trois entrées à signal line, une prise casque et une sortie line. Les entrées servent à connecter des lecteurs réseau, lecteurs CD, DAC USB ou préamplis phono.

Le circuit est réalisé autour d'un contrôle de volume analogue haut de gamme et un amplificateur séparateur nommé Diamond de courant fort. Cet ampli séparateur utilise l'opération classe A sans courant de contre-réaction et est sans égal pour l'application comme ampli de casque concernant la technique et le son. Particulièrement avec des volumes très faibles cette technologie brille avec une résolution excellente. Les valeurs de bruit et de distorsions se trouvent près de la limite de résolution d'instruments de mesure modernes. Nous utilisons uniquement les meilleurs composants du marché mondial, par exemple un contrôle de volume du secteur studio et des capaciteurs et résistances à faible tolérance du Japon.

L'alimentation électrique se fait par un adaptateur secteur de qualité »medical grade« afin de garantir une très haute isolation d'interférences du réseau électrique. Avec le filtrage complexe en l'appareil et des stabilisateurs de tension particuliers, on pouvait ainsi réaliser une alimentation super silencieuse avec des valeurs de bruit au-dessous de 10 μ V.

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



1. L'interrupteur à bascule sur la face avant du préampli casque a deux fonctions: Avec un appui bref vous activez l'appareil. Un second appui bref le désactive à nouveau. Pour changer les entrées, tenez l'interrupteur pendant 3 sec. dans la position basculée.
2. Prise casque 3,5 mm. En insérant la fiche du casque la prise casque est activée et la sortie line coupée.
Attention: L'impédance du casque ne devrait pas être inférieure à 32 ohms.
3. Indicateurs de fonction des entrées analogues A1 à A3.
4. Contrôle de volume.
Attention: Sur la face inférieure de l'appareil vous pouvez adapter la plage de réglage du contrôle de volume à l'impédance de votre casque.
5. Entrées analogues A1 à A3.
6. Sortie line pour raccorder un amplificateur de puissance ou des haut-parleurs actifs.
7. Prise de très basse tension 5V DC.

Attention: N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni.

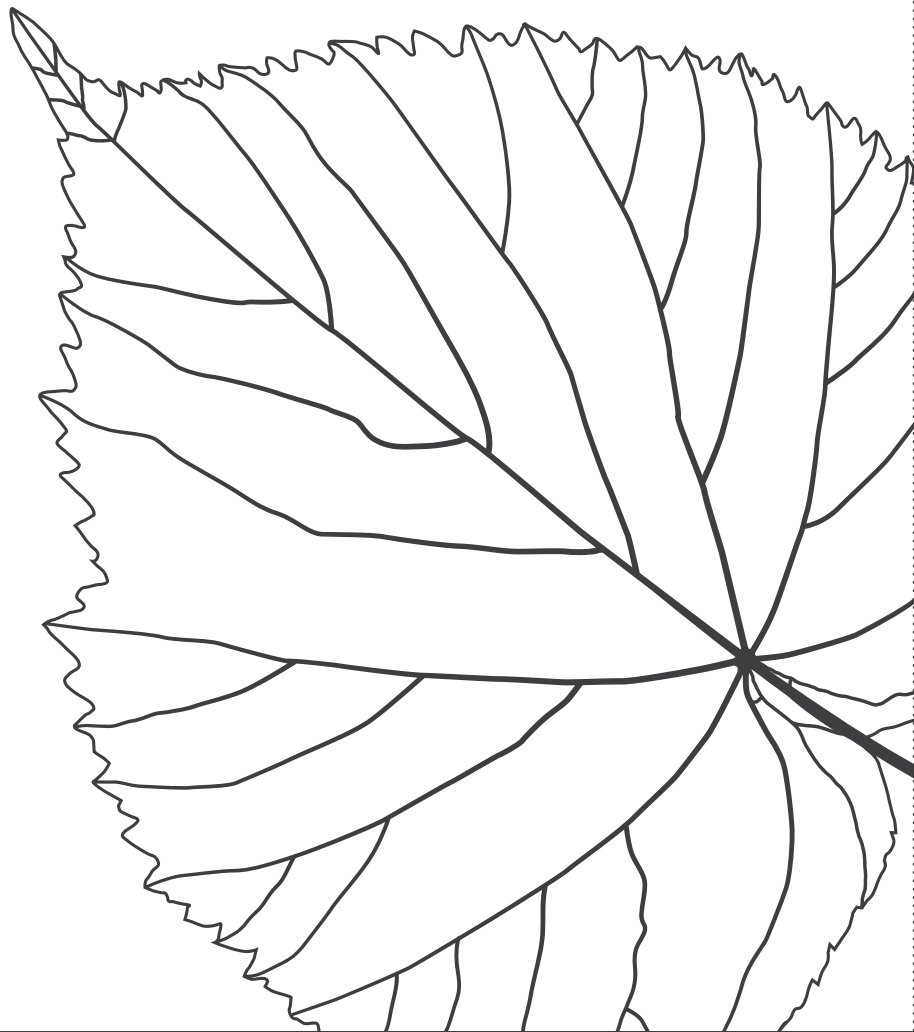
MISE EN SERVICE

Raccordez vos sources aux entrées du préampli casque avec les câbles de signaux. Si besoin, raccordez la sortie marquée par »Output« à une entrée line sur votre amplificateur de puissance ou vos haut-parleurs actifs. Connectez la fiche du casque avec la prise casque sur la face avant de l'appareil. L'adaptateur secteur est raccordé à l'entrée d'alimentation »5V DC«. Finalement, connectez l'adaptateur secteur à une prise secteur.

Par précaution, tenez d'abord faible le niveau sonore sur votre amplificateur.

Activez maintenant le préampli casque par un appui bref sur l'interrupteur sur la face avant. Une LED jaune indique l'entrée choisie. Vous pouvez changer les entrées en gardant pressé l'interrupteur pendant un moment (3 seconds). Pour désactiver l'appareil, appuyez encore brièvement sur l'interrupteur.

Augmentez alors le volume et c'est fait! Votre nouveau préampli casque est prêt à l'emploi.



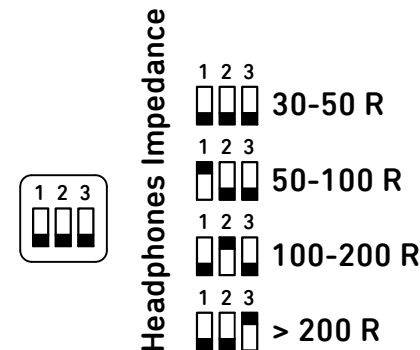
RÉGLAGE

Optimisation de la plage de réglage du volume pour casques différents:

Sur la face inférieure de l'appareil vous trouvez trois petits interrupteurs coulissants pour adapter la plage de réglage du volume à l'impédance de votre casque. Consultez le manuel de votre casque pour l'impédance en ohms et sélectionnez la plage appropriée avec p. ex. un petit tournevis ou un trombone. Veuillez désactiver l'ampli auparavant.

Attention: Le réglage demande un rendement du casque entre 100 et 103 dB/mW. Avec des casques au niveau très faible (p. ex. HiFiman) vous devez alors monter le contrôle de volume.

Nous recommandons des casques entre 32 et 200 ohms et un rendement régulier (min. 100 dB/mW). Ainsi vous obtiendrez une reproduction dynamique sans distorsions et assurez que l'amplificateur fonctionne toujours en mode classe A pour la meilleure qualité sonore.



DONNÉES TECHNIQUES

Conditions de mesure: 22 °C, 230 V tension réseau,

Audio Precision AP2722

Consommation de courant: 0,15 W veille, 2,6 W opération

Dimensions: 107 x 40 x 130 mm (L x H x P)

Poids: 295 g

Facteur de gain: 12 dB (10 kOhms de charge)

Réponse de fréquence: 1 Hz – 300 kHz (-3 dB)

Distorsions: < 0,001 % (à 0,5 V de tension de sortie et sous 10 kOhms de charge)

Rapport signal-bruit: > 98 dBV (pondéré A)

GARANTIE

Nos produits sont fabriqués exclusivement en Europe par des entreprises avec certification ISO. Chaque dispositif est ensuite soumis à un contrôle de fonctionnement complet, aussi métrologique, chez nous. Donc nous offrons avec bonne conscience une garantie prolongée de 3 ans. Une condition essentielle pour l'utilisation de cette garantie prolongée est la régistration sur notre page web. Nous recommandons de faire la régistration juste après l'achat du dispositif.

Veuillez noter: Cette garantie limitée ne couvre pas des dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil. Aussi exclus de la garantie sont des appareils qui ont été ouverts ou sur lesquels des essais de réparation ou modifications ont été faits par des tiers. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages consécutifs qui en résulteraient. De plus chaque responsabilité dépassant la valeur du produit est exclus. Toutes autres promesses de garantie données par le commerce ne sont pas contraignantes pour nous.